

**NOMENCLATORE TARIFFARIO
DELLE PRESTAZIONI AGGIUNTIVE**
**TARIFVERZEICHNIS
DER ZUSÄTZLICHEN LEISTUNGEN**

A) Prestazioni eseguibili senza autorizzazione	Tarife/ Tariffe	A) Ohne Genehmigung durchführbare Leistungen
1. Prima medicazione	27,53	1. Erste Wundversorgung
2. Medicazione e sutura di ferita superficiale	45,87	2. Wundversorgung und Naht einer oberflächlichen Wunde
3. Successive medicazioni	18,35	3. Weitere Wundversorgung
4. Rimozione di punti di sutura e medicazione	27,53	4. Entfernung der Nahtfäden und Wundversorgung
5. Cateterismo uretrale nell'uomo	36,71	5. Katheterisierung beim Mann
6. Cateterismo uretrale nella donna	18,35	6. Katheterisierung bei der Frau
7. Tamponamento nasale anteriore	18,35	7. Vordere Nasentamponade
8. Fleboclisi (unica eseguibile in caso di intervento di urgenza)	27,53	8. Infusion (einmalig im Dringlichkeitsfall durchführbar)
9. Vaccinazione antitetanica	13,76	9. Antitetanus-Impfung
10. Iniezione sottocutanea desensibilizzante (*)	18,35	10. Desensibilisierende subkutane Injektion (*)
11. Tampone faringeo, prelievo per esame batteriologico (solo su pazienti non ambulant)	9,17	11. Rachenabstrich, Entnahme für bakteriologische Untersuchung (nur bei nicht gehfähigen Patienten)
12. Rimozione corpo estraneo dall'occhio	27,53	12. Entfernung eines Fremdkörpers aus dem Auge
13. Asportazione tappo di cerume	13,76	13. Entfernung eines Zeruminalpfropfs
14. Ciclo di fleboclisi, (per ogni fleboclisi)	18,35	14. Zyklus von Infusionen (für jede Infusion)
15. Ciclo curativo di iniezioni endovenose (per ogni iniezione)	13,76	15. Zyklus von intravenösen Injektionen (für jede Injektion)
16. Vaccinazioni non obbligatorie (***)	13,76	16. Nicht obligatorische Impfungen (***)
17. Ciclo aerosol o inalazioni caldo umide nello studio professionale del medico (per prestazione singola) (**)	2,75	17. Aerosol-Zyklus oder feucht-warme Inhalationen in der Arztpraxis (für jede einzelne Leistung) (**)
18. Iniezione endovenosa	13,76	18. Intravenöse Injektion
19. Prescrizione e collaudo di presidi nei limiti delle disposizioni vigenti	10,00	19. Verschreibung und Kollaudierung von Heilbehelfen im Rahmen der geltenden Bestimmungen
20. incisione e svuotamento di raccolte cutanee superficiali	45,15	20. Inzision und Entleerung von oberflächlichen Hautansammlungen
B) Prestazioni aggiuntive retribuite sia singole (per il chiarimento del quesito diagnostico o il monitoraggio di patologie) che programmate (nell'ambito di un progetto volto all'attuazione di linee guida o di processi assistenziali o di quant'altro venga concordato, correlato alle attività previste dall'articolo 45). A titolo esemplificativo:		B) Einzelne (für die Abklärung der diagnostischen Fragestellung oder für die Überwachung von Krankheitsbildern) als auch programmierte (im Rahmen eines Projekts, das auf die Durchführung von Leitlinien oder Betreuungsprozessen ausgerichtet ist, oder was auch immer in Zusammenhang mit den vom Artikel 45 vorgesehenen Tätigkeiten vereinbart wird) entgeltene zusätzliche Leistungen. Als Beispiele seien angeführt:
Anziani: <ul style="list-style-type: none"> - test psicoattitudinali - test per valutazione di abilità e di socializzazione - test verbali e non, per valutazione cognitiva 		Alte Menschen: <ul style="list-style-type: none"> - psychoeignungsmäßige Tests - Tests für die Beurteilung von Fähigkeiten und der Sozialisierung - mündliche und nicht mündliche Tests für die Einsichtsbeurteilung